4 — 64

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 4 Medicine Hat — S. District No. 64 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {In the / dans} 29-23 W 4 m — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} — Page 2

| Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. — Dwelling House. / Maisons. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — Name of each person in the family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement. | Place of habitation. (Country, province, city, town or village.) For cities or towns give street and number. If on a reserve or an Indian settlement, state which. If in the country, give post office address. If in an unorganized district, state which. / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Pour les cités ou villes, donner la rue et le numéro. Si dans une réserve ou un établissement d'Indiens, le dire. Si dans la campagne, donner l'adresse postale. Si dans un district non organisé, le dire.) | Sex. / Sexe. | Relationship to the head of the family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether married, widowed or single (or divorced). / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. — CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. — Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada. | Year of naturalization, if a citizen by naturalization. / Pour les citoyens, année de la naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. — PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. — Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employer, employee or other class. / Employeur, employé ou autre classe. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant pour son compte. | WAGE-EARNERS. — EMPLOYÉS. — Name of employer's establishment. / Nom de l'établissement de l'employeur. | Number of months employed during the year. / Nombre de mois employés pendant l'année. | Number of employees. / Nombre d'employés. | Wages received during the year. / Salaires reçus pendant l'année. | Money value of board received during the year. / Valeur du boire reçu pendant l'année. | Money value of other allowances received during the year. / Valeur des autres allocations reçues pendant l'année. | Total earnings during the year. / Total des salaires pendant l'année. | Loss of time during the year. / Jours de chômage pendant l'année. | INSURANCE HELD AT DATE. — ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. — Kind of insurance. / Genre d'assurance. | Amount of insurance. / Montant de l'assurance. | Cost of insurance. / Coût de l'assurance. | EDUCATION AND LANGUAGE. — INSTRUCTION ET LANGUE. — Number of months at school in 1911. / Nombre de mois à l'école en 1911. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language spoken. / Langue parlée. | Whether able to converse in English or French. / Si parle l'anglais ou le français. | INFIRMITIES. — Deaf and dumb. / Sourd-muet. | Blind. / Aveugle. | Insane or imbecile. / Aliéné ou imbécile. | Idiotic. / Idiot.

Dwellings	Families	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Gardiner Colin J	21 23 4	H	Wife	M	Mar		24	24	Scotland			Scotch	Scotch	Presb																										
12	12	Ramsay Minnie	21 23 34	da	Head	S	Sept		23	23	Canada			Canadian	Canadian	Presb	Farmer														1900	3 M	30		Yes	Yes	E						
		" Gilbert		H	Son	S	July		11	11	Alberta			Canadian	Canadian	Presb																	0	Yes	Yes	E						
		" Bruce		H	Son	S	Nov		10	2	Alberta			Canadian	Canadian	Presb																	0	no	no	E						
		" Kate		H	Daughter	S	April		7	1	Alberta			Canadian	Canadian	R C																	no	no	E						
13	13	Hunt Wm H	23 3	m	Head	M	Jan	1861	49		England	1905		English	English	Anglican	Farmer			no	no	yes							900	-	paid up		Yes	Yes	E						
		" Mary Ann		f	Wife	M	Dec	1865	36		England	1905		English	English	Anglican																	Yes	Yes	E						
		" Hubert		m	Son	S	May	1897	13		England	1905		English	English	Anglican																	Yes	Yes	E						
		" Wilson		m	Son	S	May	1899	11		England	1905		English	English	Anglican																	0	Yes	Yes	E						
		" Mary		f	Dau	S	July	1900	11		England	1905		English	English	Anglican																	0	Yes	Yes	E						
		" Amos		m	Son	S	Sept	1903	8		England	1905		English	English	Anglican																	0	Yes	Yes	E						
		" Jessie		f	Daughter	S	Sept	1905	6		Alta			English	English	Anglican																	0	no	no	E						
		" Noel		m	Son	S	July	1907	3		Alta			English	English	Anglican																	0	no	no	E						
14	14	Hoffman Frank M	29 23 14	m	Head	M	Oct	1878	33		Utah	1909		American	American	Methodist						yes	Home Bldg	32		64	891								Yes	Yes	E					
		" Rose		f	Wife	M	March	1878	30		USA	1909		American	American	Methodist																				Yes	Yes	E					
		" Charles		m	Son	S	June	1901	10		USA	1909		German	American	Methodist	Car Painter			no	yes	yes	Foundry	32		64	640		42						Yes	Yes	E					
		" Gertie		f	Daughter	S	May	1904	7		USA	1909		German	American	Methodist																				Yes	Yes	E					
15	15	Gunnis Gilman	29 23 14	m	Head	M	Feb	1858	53		Ont			French	Canadian	Catholic	Farmer			no	no	yes											0	Yes	Yes	E						
16	16	Caldbeck Lucretia	29 23 14	m	Head	M	March	1867	44		Que			French	Canadian	Catholic	Dressmaker			no	yes	yes	Home Bldg	62		48	400		20						Yes	Yes	E	Fr				
		" Edward		m	Son	S	Oct		23		Que			French	Canadian	Catholic																	3	Yes	Yes	E	Fr				
		" Caldbeck		m	Son	S	June	1887	24		Que			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr					
		" Ernest		m	Son	S	June	1890	21		Que			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr					
		" Edmond		m	Son	S	Feb	1891	20		Que			French	Canadian	Catholic																		Yes	no	E					
		" Hawes Herbert	Carbon	m	Boss	S	June	1887	24		England	1908		English	English	Anglican	Farmer			no	yes	yes	La Combe mine	52		48	400								Yes	Yes	E					
		" Albert	Carbon	m	Boss	S	June	1890	21		England	1908		English	English	Anglican	Farmer			no	yes	yes	La Combe mine	52		48	400								Yes	Yes	E					
		" Harry	Carbon	m	Boss	S	Oct	1891	24		England	1908		English	English	Anglican	Farmer			no	yes	yes	coal mine	52		48	400								Yes	Yes	E					
17	17	Gray Alexander	Carbon	m	Head	M	July	1877	33		Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			yes	yes	yes							1800	-	3000		Yes	Yes	E					
		" Lillian	Carbon	m	Wife	M	Mar	1887	23		Ont			English	Canadian	Presb																	Yes	Yes	E					
		" Ethel H	Carbon	f	Daughter	S	Feb	1906	5		Ont			Scotch	Canadian	Presb																	3	Yes	Yes	E					
		" Osmond	Carbon	m	Son	S	Aug	1908	2		Ont			Scotch	Canadian	Presb																	1	Yes	Yes	E					
		" Clayton	Carbon	m	Son	S	July	1909	1		Ont			Scotch	Canadian	Presb																	0	Yes	no	E					
		" Edmund H	Carbon	m	Son	S	June	1910	1		Alta			Scotch	Canadian	Presb																	0	no	no	E					
18	18	Matthews Fabian	Carbon	M	Friend	S	Dec	1888	23		England	1908		English	English	Anglican	Worker			no	yes	yes	Hotel	62		48	250								Yes	Yes	E					
	18	Greener Raphael	Carbon	m	Friend	M	March	1879	32		France			French	Canadian	Catholic	Clerk			no	yes	yes	Hotel Keeper	26		60	325			1000	27	yes	24		Yes	Yes	E	Fr				
		" Agnes	Carbon	f	Wife	M	Jan	1887	24		Alberta	1903		Austrian	American	Catholic																				Yes	Yes	E	Fr				
		" Margaret	Carbon	f	Daughter	S	Aug	1907	3		Alta			Austrian	Canadian	Catholic																	0	no	no	E					
19	19	Cowan Robt V	30 23 14	m	Head	W	April	1864	47		USA	1906	1910	American	Canadian	Methodist	Farmer			no	no	yes											6	Yes	Yes	E					
		" Laura	Carbon	f	Sister	S	April	1874	37		USA	1906		American	Canadian	Methodist																	6	Yes	Yes	E					
		" Percy	Carbon	m	Son	S	Oct	1894	16		USA	1906		American	Canadian	Methodist																	5	Yes	Yes	E					
20	20	Johnson Frank	Carbon	m	Head	M	Sept	1882	29		Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presb	Blacksmith			no	yes	yes							600	12	15		Yes	Yes	E					
21	21	Wheeler Frank A	30 23 14	m	Head	S	Sept	1886	25		Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer			no	no	yes							600	12	16		Yes	Yes	E					
22	22	Cranfield Harvey	30 23 14	m	Head	S	Nov	1883	26		Ont	1905		English	Canadian	Methodist	Barber			no	no	yes	Barber Shop												Yes	Yes	E					
23	23	Fortin Joseph	Carbon	m	Head	M	May	1874	37		Que			French	Canadian	Catholic	Harness maker			no	yes	yes	Harness shop						1000	12	150		Yes	Yes	E	Fr				
		" Anna		f	Wife	M	Sept	1874	37		Que			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E	Fr				
		" Elmer		m	Son	Married	May	1897	14		Que			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E	Fr				
		" Edmonds		m	Son	S	April	1900	11		Que			French	Canadian	Catholic																	4	Yes	Yes	E	Fr				
		" Lucienne		f	Daughter	S	June	1902	9		Que			French	Canadian	Catholic																	5	no	no	E	Fr				
		" Alberta		f	Daughter	S	April	1904	7		Alta			French	Canadian	Catholic																	6	no	no	E	Fr				

500 — 138 — 101